

# Empresarios Exigen Cese de Fuego a Sandinistas

MANAGUA, octubre 7 (EFE).— El Consejo Superior de la Empresa Privada declaró hoy que el cese del fuego en Nicaragua "debe de concertarse entre las partes beligerantes (los 'contras' y los sandinistas), para alcanzar la paz".

El gobierno sandinista comenzó hoy a ejecutar una tregua temporal unilateral en el norte y el sector sur del litoral este de Nicaragua que finalizará el próximo 7 de noviembre.

El presidente interino del Consejo

Superior de la Empresa Privada (COSEP), Gilberto Cuadra, apoyando esta posición del sector privado, dijo que el 4 de octubre el gobierno de Napoleón Duarte inició reuniones con los terroristas y otros grupos opositores de El Salvador con el objetivo de concertar un alto al fuego.

"No veo yo por qué el gobierno sandinista, utilizando un verdadero concepto de simultaneidad no se reúne

—Favor pase a la página 38.



SOVIETICOS CAPTURADOS. Islamabad, Pakistán, octubre 7. Seis aviadores de la Fuerza Aérea de Rusia, capturados en Pakistán, después de aterrizar con un jet MI-24 en este país, son presentados a periodistas. Posteriormente fueron entregados a la Embajada soviética. (Cable-foto AP).

## Café Cierra con Alza

NUEVA YORK, octubre 7 (UPI).— El café para entrega futura cerró hoy con alza de 6 a 90 puntos en la lonja local.

Se vendieron 3.100 lotes.

El grano para entrega inmediata cerró hoy en inalterado.

Las cotizaciones para entrega inmediata promediadas por los corredores fueron como sigue:

Guatemala...119.00  
El Salvador...119.00  
Méxicoano F.O.B.  
Laredo.....113.00

## Cierran 4 Radioemisoras al Agravarse Crisis Filipina

MANILA, octubre 7 (UPI).— El gobierno de la Presidenta Corazón Aquino clausuró hoy "tres o cuatro" estaciones radiales por cooperar con los militares rebeldes poco después de que el jefe de las fuerzas armadas, general Fidel Ramos, informara al gabinete que una alianza de militares rebeldes intentarán un nuevo golpe de estado este mes con el objetivo de devolver el poder al desplazado mandatario Ferdinand Marcos.

La Presidenta Corazón Aquino y su gabinete

te acordaron en una reunión que se efectuó des-

—Favor pase a la página 38.



BUSCANDO CADAVERES. Guatemala, octubre 7. Pobladores del municipio La Democracia, en el departamento de Huehuetenango, continúan la búsqueda de cadáveres entre las piedras y árboles arrastrados por el río El Injerto, que causó muerte y destrucción en esa región, en el occidente del país. (Cable-foto AP).

## Embajada E.U. Niega Versión Carta Publicada en Panamá

PANAMA, octubre 7 (UPI).— La Embajada de Estados Unidos dijo el martes que la carta publicada el domingo pasado en el diario pro gubernamental "La Re-

pública" referente a la renuncia del jefe de las Fuerzas Armadas, general Manuel Antonio Noriega y la formación

—Favor pase a la página 31.

## Nuevo Ataque de Irán en Aguas del Golfo Pérsico

MANAMA, Bahrein, octubre 7 (UPI).— Guardias revolucionarios iraníes, a bordo de tres lanchas rápidas, atacaron hoy un buque tanque petrolero de Ara-

bia Saudita, horas después que Iraq informó que sus aviones de guerra habían atacado otro barco frente a las costas

—Favor pase a la página 11.

## Honduras

### Serán Repatriados 4.500 Refugiados Salvadoreños

TEGUCIGALPA, octubre 7 (DPA).— Una

repatriación masiva de 4.500 salvadoreños refugiados en Honduras comenzará a operarse el sábado entrante desde los campos de refugiados de "Mesa Grande", localizados en el departamento (provincia) de Ocotepeque, se informó hoy en Tegucigalpa.

José Escobar, secretario de la Oficina de Derechos Humanos en El Salvador, informó en

—Favor pase a la página 38.

## Japón Aporta Ayuda para Protección Naval en Golfo

TOKIO, octubre 7 (AP).— El gobierno japonés aprobó hoy un aporte de 10 millones de dólares para la instalación de un sistema que ayude a proteger la navegación en el Golfo Pérsico, dijo una funcionaria del Ministerio de Relaciones Públicas.

El sistema consistirá

en un asistencia de comunicaciones radiales de alta precisión, instaladas en naciones del Golfo, para transmitir información sobre operaciones de barrido de minas y otros datos para las naves que se desplacen por allí, indi-

—Favor pase a la página 11.

## Resumen mundial

### Marcos Niega Participación en Plan Golpe de Estado



Ferdinand Marcos

WASHINGTON, octubre 7 (EFE).— El ex-presidente filipino Ferdinand Marcos dijo hoy que una supuesta conspiración contra el gobierno de Manila "no es más que el producto de la imaginación de la administración" de Corazón Aquino.

En un comunicado difundido en Hawai, donde está refugiado desde su derrocamiento en febrero de 1986, Marcos dijo que la denuncia de una conspiración para derrocar a Aquino "es también un indicio de que están asustados de sus propias sombras".

El jefe de las fuerzas armadas filipinas, Fidel Ramos, dijo hoy en Manila que una coalición de grupos de la oposición que apoya a Marcos se ha conjurado para llevar a cabo un golpe de estado antes de un mes.

### Familia de Alemania Oriental Escapa Hacia la Occidental

HELMSTEDT, Alemania occidental, octubre 10 (UPI).— Una familia de cinco miembros de Alemania Oriental escapó hacia Alemania Occidental tras chocar el vehículo en que viajaban

—Favor pase a la página 31.



BENDICE SITIO DE TRAGEDIA. Medellín, Colombia, octubre 7. El Cardenal Alfonso López Trujillo riega agua bendita en el sitio de la tragedia de Villa Tina que costó la vida a 500 personas. Presenciaron la ceremonia familiares de las víctimas de esta inundación. (Reuter).

## Nueva Ley Inmigratoria Propicia Discriminación

WASHINGTON, octubre 7 (AP).— El Departamento de Justicia dio a conocer hoy las normas para establecer casos de discriminación en los empleos, disposiciones que han sido fuertemente criticadas por grupos de hispanoparlantes.

Las normas establecen medidas contra posible discriminación en el trabajo por efecto de la nueva Ley de Inmigración.

La ley estableció sanciones para los empleadores que a sabiendas contratan trabajadores indocumentados, pero fue diseñada también para proteger a ciudadanos de Estados Unidos y extranjeros con autorización para trabajar contra esa posible discriminación.

Según las normas finales dadas a conocer por el Departamento, quienes presenten denuncias conforme la ley deberán demostrar que hubo intención de discriminar, carga de la prueba que es más difícil que comprobar la discriminación por los resultados, como propusieron las organizaciones de hispanoparlantes.

Según el representante demócrata Barney Frank, del Departamento de Justicia del gobierno del Presidente Ronald Reagan "no se puede esperar seriedad ni que se interprete esto equitativamente".

La ley permite acción judicial privada a las supuestas víctimas de dis-

—Favor pase a la página 38.